



MARK YOUR CALENDAR

March 23	-----	Lower El Music Program – 6:30 PM
March 27 – April 4	-----	No School – Spring Break
April 6	-----	Mozz – author visit – <i>see Special Author Visit</i>
April 12 – 26	-----	Read-a-thon
April 13*	-----	SIT/PTA Meeting – 5:30 – 7:30 PM *Note 2 nd Thursday as usual
April 21	-----	No School for Students – Professional Dev Day
May 4	-----	Upper El Music Program – 6:30 PM
May 11	-----	SIT/PTA Meeting – 5:30 – 7:30 PM
May 19	-----	No School for Students – Professional Dev Day
May 29	-----	No School – Memorial Day

PARA SEÑALAR EN SU CALENDARIO

Marzo 23	-----	Programa de Música de Elemental I – 6:30 PM
Marzo 27 – Abril 4	-----	No hay clases – Vacaciones de Primavera
Abril 6	-----	Mozz – visita de autor— ver <i>Visita de un Autor Especial</i>
Abril 12-26	-----	Maratón de Lectura (Read-a-thon)
Abril 13*	-----	Reunión SIT/PTA 5:30 – 7:30 PM *Nota 2 ^o jueves como de costumbre
Abril 21	-----	No hay clases – Día de desarrollo profesional
Mayo 4	-----	Programa de Música de Elemental II – 6:30 PM
Mayo 11	-----	Reunión SIT/PTA 5:30 – 7:30 PM
Mayo 19	-----	No hay clases – Día de desarrollo profesional
Mayo 29	-----	No hay clases –Día de Remembranza (Memorial Day)

SCHOOL INFO / INFORMACIÓN ESCOLAR

Community Montessori Office	.....	303-444-7479
Oficina deCM		
805 Gillaspie Dr	.....
Boulder, 80305		
FAX	.....	303-440-6063
Attendance Line	.....	303-447-5408
Línea para asistencia		
SAC	.....	303-499-1125 ext 245
Guardería para edad escolar		
Transportation	.....	303-447-5125 (Boulder)
Transporte		303-447-5126 (Lafayette)
Web Site:		http://schools.bvsd.org/communitymontessori/
Portal Internet:		
E-mail addresses:		marlene.skovsted@bvsd.org
Direcciones electrónicas:		jeanne.matlin@bvsd.org
		kathy.kinney@bvsd.org

FROM THE PRINCIPAL..DE LA DIRECTORA

Dear Community Montessori Families,

Another wonderful month...

We have danced together at the sock hop and made tamales together as a fundraiser for the school. We have learned together at parent visiting night and set goals together at parent-teacher conferences. Our second round of report cards is complete and our older children have taken their CSAP assessments. We are planning for our expansion and placing orders for the beautiful new Montessori materials thanks to all of your generous fundraising contributions. We are appreciating our recent grant awards thanks to the grant writing committee. We have just purchased additional language support materials with the \$4,500 presented to us from the Community Foundation. We are enjoying the completion of our playground equipment thanks to the Greater Outdoors Colorado Trust Fund. We enjoyed a recent site visit (this means we made the finals) from a foundation considering us for partial preschool scholarship assistance. (we will keep our fingers crossed ☺)

Open enrollment is nearly complete for next year and we look forward to meeting our new families in the next couple of months. While we have fairly extensive wait lists we encourage families who still want to be at Community Montessori to hang in there as usually there are spaces that still open up before the start of school in fall.

What a privilege it is for me to be part of this vibrant community. This wonderful partnering between school and home is, no doubt, the reason for our quality Montessori school. THANK YOU ALL!

Sincerely,

Marlene

Estimadas familias de Community Montessori,

Otro mes maravilloso...

Hemos bailado juntos en el Baile del Calcetín y hemos hecho tamales juntos para reunir fondos para la escuela. Juntos hemos aprendido en la noche de visita de los padres, y juntos hemos fijado metas en las conferencias de padres y maestros. Ya está completa nuestra segunda ronda de calificaciones y los niños mayores han tomado sus asesorías CSAP. Estamos planeando nuestra ampliación y gracias a todas sus generosas contribuciones, haciendo pedidos de nuevos y bellos materiales Montessori. Apreciamos las donaciones que hemos recibido recientemente, gracias al comité que escribe las peticiones de donaciones. Con los \$4,500 que nos presentó el Community Foundation acabamos de comprar materiales adicionales de apoyo para el lenguaje. Gracias al Greater Outdoors Colorado Trust Fund estamos disfrutando de un patio de juego completamente equipado. Hace poco recibimos una visita de una fundación que nos está considerando para asistencia parcial de becas para preescolar. Esta visita quiere decir que nos están considerando seriamente, y tenemos que “poner changuitos.” ☺)

La inscripción abierta para el próximo año está casi completa, y estamos anticipando con gusto conocer a nuestras familias nuevas durante los meses que vienen. Aunque tenemos listas de espera bastante largas, alentamos a las familias que aún quieren estar en Community Montessori que sigan esperando, ya que muchas veces hay lugares que todavía se abren antes de que comiencen las clases en el otoño.

Para mí es un privilegio formar parte de esta vibrante comunidad. Esta maravillosa cooperación entre la escuela y el hogar sin duda es el porqué de nuestra escuela Montessori de calidad. GRACIAS A TODOS USTEDES.

Atentamente,

Marlene

MESSAGE FROM SIT/PTA PRESIDENT
MENSAJE DE LA PRESIDENTA SIT PTA

You will soon receive a survey in the mail from BVSD asking you to comment on your experience at Community Montessori. It is *very* important that you read, respond, AND MAIL in the enclosed envelope before the **deadline of APRIL 3rd**. This is our school's assessment that will be used in the end of the school year report and it is important to have a critical mass response. Thank you so much for taking the time to return. Your comments count and it is an opportunity for us to have direct feedback from our community.

Pronto recibirán Uds. por correo una encuesta de BVSD pidiendo sus comentarios acerca de sus experiencias en Community Montessori. Es de suma importancia que la lean, respondan, y DEVUELVAN POR CORREO **antes de la fecha tope del 3 de abril**. Esta es la asesoría de nuestra escuela que se utilizará en el informe de fin de año, y es importante tener una respuesta de la gran mayoría. Muchísimas gracias por tomar el tiempo de devolver la encuesta. Sus comentarios se toman en cuenta, y esta es nuestra oportunidad de tener comunicación directa de nuestra comunidad.

AYP NOTICE / NOTIFICACIÓN AYP

See enclosed letter from the Colorado Department of Education informing you that the Boulder Valley School District did not make Adequate Yearly Progress as defined in No Child Left Behind. Though BVSD is very pleased that 132 out of the 145 subgroups of our students reached this achievement target, which equals achieving 91% of our goals, we are working with our schools to improve the achievement of the thirteen subgroups that did not make AYP in 2004-05. We are submitting a Program Improvement Plan to CDE that reflects this work. Because our Program Improvement Plan will reflect the work that our schools have already done with the input from their parent communities, we are not planning any separate district-level activities regarding parent involvement. Please feel free to contact any of our schools to ask what they are doing.

The district has previously released information about specific schools that did not make AYP. However, please remember that our district and its schools operate under two additional accountability and accreditation systems, the State Accountability Report (SAR) and the District Accreditation Contract with the department of education. The district received the highest praise in its most recent accreditation report from the State of Colorado, all of the district's schools are fully accredited, and 75% of our schools rated Excellent or High on the SAR. The letter that is being sent home continues to reinforce this excellent level of performance of the school district.

Estimados Padres,

Pronto les enviaremos a su hogar una carta del Departamento de Educación de Colorado (CDE) informándoles que el Distrito Escolar del Valle de Boulder (BVSD) no ha logrado el Progreso Anual Adecuado (AYP) tal y como lo define el Acta Que Ningún Niño se Quede Atrás.

Aún cuando el distrito está satisfecho con los resultados de aprovechamiento de los estudiantes en 132 de los 145 subgrupos, lo que significa que hemos cumplido el 91% de nuestras metas, seguimos trabajando con nuestras escuelas para mejorar el nivel de rendimiento de los trece subgrupos que no han logrado alcanzar el Progreso Anual Adecuado en 2004-05. Vamos a proponer a CDE un Plan para Mejorar el Programa que refleje este trabajo.

Dado que nuestro Plan de Mejora va a reflejar el trabajo que nuestras escuelas han hecho con la opinión de sus grupos de padres, no tenemos pensado poner en marcha ninguna otra actividad a nivel de distrito respecto a la involucración de los padres. Siéntanse libres de preguntar en cualquiera de nuestras escuelas lo que está haciendo cada una de ellas.

El distrito ha publicado con anterioridad información sobre las escuelas específicas que no han logrado el AYP.

Sin embargo, por favor recuerden que nuestro distrito y sus escuelas funcionan bajo dos sistemas adicionales de responsabilidad y de acreditación, es decir el Informe de Responsabilidad del Estado (SAR) y el Contrato de Acreditación del Distrito con el departamento de educación.

El Estado de Colorado ha felicitado al distrito por su reciente informe de acreditación en el que se indica que todas sus escuelas están completamente certificadas y que el 75% de ellas han recibido la calificación de Excelente o Alta en el SAR.

La carta que se está enviando a sus casas continua reforzando el excelente nivel de trabajo de nuestro distrito escolar.

**BOYS AND GIRLS LEARN DIFFERENTLY!
LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS TIENEN MANERAS
DIFERENTES DE APRENDER**

Gurian Institute Training PARENT TRAINING

Thursday, April 20 -- 7:00-8:30 p.m.
Monarch High School Auditorium
No charge

**ENTRENAMIENTO PARA PADRES del Gurian
Institute**

Jueves 20 de abril -- 7:00-8:30 p.m.
Auditorio de Monarch High School
Entrada libre

It comes as no surprise to anyone that has raised children that boys and girls are different. While environment and culture play a part in socializing children into gender roles, the very nature of a child—including the gender—requires us to look at boys and girls differently at home and at school. Absolutely equal—but different, from the very day they are born.

Boys account for up to 80% of high school dropouts and 80% of the children diagnosed with ADD and ADHD. Girls outperform boys across the board in verbal skills, but often when they hit middle school their math performance takes a dive. Why is that?

Scientific advances in the past couple of decades allow us to look inside the brains of males and females and see where actual biological differences occur. What are the implications of those differences for parents and teachers? How can we make sure that both boys and girls are reaching their maximum educational potential? How do we raise boys and girls in the same family or implement one curriculum in a classroom, to both genders, using strategies that will allow each to excel?

El hecho de que los niños y las niñas sean diferentes no sorprenderá a nadie que haya criado hijos. Aunque el medio ambiente y la cultura son factores importantes en la socialización de los niños en cuanto a los roles sexuales, la misma naturaleza del niño – inclusive su sexo—requiere que los miremos de distinta manera en el hogar y en la escuela. Tienen igualdad absoluta, pero son diferentes, desde el día de su nacimiento.

Los varones forman un 80% de deserciones de high school, y un 80% de los niños diagnosticados con ADD(Déficit de atención) y ADHD(Déficit de atención e hiperactividad). Las niñas superan a los niños en destrezas verbales, pero muchas veces al entrar a la secundaria baja notablemente su aprovechamiento en matemáticas. ¿Porqué?

Los avances científicos de los últimos veinte años nos permiten mirar dentro de los cerebros de hombres y mujeres y ver en dónde ocurren las verdaderas diferencias biológicas. ¿Cuáles son las implicaciones de esas diferencias para padres y maestros? ¿Cómo podemos asegurar que tanto los niños como las niñas estén alcanzando su máximo potencial educativo? ¿Cómo criamos a varones y niñas en la misma familia o implementamos un solo currículum en una clase, para ambos sexos, utilizando técnicas que permiten que sobresalga cada uno?

Presenters Kathy Stevens (co-author of Minds of Boys) and Micheline Brault (22 years with juvenile corrections) will help answer these and other fascinating questions about how boys and girls learn differently and offer some strategies for parents and others working with children and youth.

This learning opportunity is provided for the community thanks to a generous donation from The Parent Engagement Network.

Copies of Michael Gurian's books will be available on-site for purchase

Las conferencistas Kathy Stevens (co-autora de Minds of Boys (Las mentes de los varones)) y Micheline Brault (22 años de experiencia en corrección juvenil) ayudarán a responder a estas preguntas y otras igualmente fascinantes, acerca de cómo aprenden de distinta manera los niños y las niñas, y ofrecerán algunas ideas para padres y demás personas que trabajan con niños y jóvenes.

Esta oportunidad de aprendizaje se ofrece a la comunidad gracias a un generoso donativo de The Parent Engagement Network (la Red de Involucración de Padres).

Estarán en venta copias de los libros de Michael Gurian sobre el aprendizaje de los varones.

READ - A - THON MARATÓN DE LECTURA (READ - A - THON)

Trees Trees Trees galore
Trees Trees we need more
Shade for the playground
Clean air and homes above ground
Trees Trees our playground needs more

Arboles, árboles y más árboles
Arboles, árboles, árboles necesitamos más
Sombra para el patio de juego
Aire limpio y casas frescas
Arboles, árboles, nuestro patio necesita más

READ A THON IS COMING WITH A SPECIAL
TWIST

This year we will read for trees!
April 12th thru April 26th
More information soon to come
Get ready

YA VIENE EL MARATÓN DE LECTURA CON UN
TEMA ESPECIAL

¡Este año leeremos para los árboles!
12 a 26 de abril
Pronto habrá más información
¡Prepárense!

THANK YOU! ¡GRACIAS! THANK YOU! ¡GRACIAS!

DELICIOSO
WOW THOSE TAMALES WERE DYNAMITE
IF YOU DIDN'T GET ANY, MAYBE SOMEONE
WILL SHARE

NOT ONLY WERE THEY GOOD EATING
WE RAISED \$1,360 FOR OUR SCHOOL
AND HAD A BLAST MAKING THEM

This was such a lovely gathering of CMS parents working together. We want to thank you all... Veronica Olguin, Mirla Low, Annette Nusser, Rosa Invernizze, and Lisa Gardner-Sweeney for your planning and leadership. Everyone else for your time, hard work, supplies, and heart... Elida Corchado, Roberto Badillo, Olga Castorena, Jose Manuel Delgado, Tricia Fitzpatrick, Alyssa Finer, Araceli Galvez, Alicia Gurrola, Francisca Hernandez, Maria Guadalupe Silva, Clarissa King, Valerie Koch, Heather Knopp, Scott Koski, Donna LaLiberte, Loran Lattes, Wendy Lewellen, Leah Peshock, Marlene Skovsted, Lesley Smith. Thanks!

DELICIOSOS
LOS TAMALES ESTUVIERON FABULOSOS
SI NO LES TOCARON, QUIZA ALGUIEN QUIERA
COMPARTIR
NO SOLAMENTE ESTUVIERON RIQUEZIMOS,
TAMBIÉN REUNIMOS \$1,360 PARA NUESTRA
ESCUELA
Y NOS DIVERTIMOS DE LO LINDO
HACIÉNDOLOS

Esta fué una reunión bellísima de los padres de CMS trabajando juntos. Queremos agradecerles a todos... A Veronica Olguin, Mirla Low, Annette Nusser, Rosa Invernizze, y Lisa Gardner-Sweeney por su planeación y liderazgo... A todos los demás por su tiempo, gran trabajo, provisiones, y corazón... Elida Corchado, Roberto Badillo, Olga Castorena, Jose Manuel Delgado, Tricia Fitzpatrick, Alyssa Finer, Araceli Galvez, Alicia Gurrola, Francisca Hernández, María Guadalupe Silva, Clarissa King, Valerie Koch, Heather Knopp, Scott Koski, Donna LaLiberte, Loran Lattes, Wendy Lewellen, Leah Peshock, Marlene Skovsted, Lesley Smith. ¡Gracias!

UPDATES / NOTICIAS DE ACTUALIDAD

👉 **Parental Input Forms** Parental input forms were passed out at conferences to current kindergarten and 3rd grade families. A copy is also attached to this newsletter. This is an opportunity for parents to provide information about their child to be considered in the class placement process as a child changes levels. This form is optional and must be returned to the office by **APRIL 7th** to be considered.

👉 **Please remember** – School starts at 7:55 and while promptness is truly appreciated, we want to remind you that no supervision is available before that time. Please do not drop your children off prior to 7:55 as teachers are in the midst of planning and preparation and are often not in the classroom until 7:55. Thank you for your cooperation.

👉 **People sometimes ask, “What can I do for a teacher?” Here is a perfect opportunity that will only take a bit of time and will reward both the teacher and the school. There is an April 3rd deadline!**

The Jared Polis Foundation will honor 15 teachers throughout the Denver Metro area who demonstrate the following qualities:

- *commitment to their students
- *innovative and effective teaching
- *ability to work collaboratively with colleagues to create a focused and positive school environment

Each of the 15 teacher honorees will receive a \$1,000 award, and their schools will receive a \$1,000 grant. The teachers and their schools will be honored during the Teacher Recognition Awards Ceremony at the Butterfly Pavilion in Westminster on May 2.

If you know of a BVSD teacher who should be considered for this award, please write a brief essay (no more than one-page, double-spaced) describing how the teacher meets the three qualities listed above. Submit this essay to Gina Nocera, education program director, at gina@jaredpolisfoundation.org by April 3. In your e-mail submission, include your full name, e-mail address, phone number, the full name of the nominee, the nominee’s e-mail address or phone number and the name and address of the nominee’s school.

👉 **FOUND!** A hand-held video game has been found. See Denise in the office if you think it may belong to your child.

👉 **Formas para información de padres.** Las formas para información de padres se repartieron a las familias de kindergarten y tercer año durante las conferencias. También se adjunta una copia a este boletín. Esta es una oportunidad para que los padres provean información acerca de su hijo/a para considerarse en el proceso de colocación de grupo cuando los alumnos cambian de nivel. La forma es optativa, y para que se tome en cuenta debe devolverse a la oficina para la fecha tope del **7 de ABRIL**.

👉 **Sírvanse recordar** – Las clases comienzan a las 7:55 y aunque verdaderamente agradecemos la puntualidad, quisiéramos recordar a Uds. que antes de esa hora no hay quien supervise a los niños. Por favor no los dejen antes de las 7:55, ya que las maestras están ocupadas con su planeación y preparación, y muchas veces no entran en sus salones hasta las 7:55. Gracias por su colaboración.

👉 **Las personas a veces preguntan, “Qué puedo hacer por una maestra?” Aquí hay una oportunidad perfecta que tomará únicamente un poco de tiempo y recompensará a la maestra y a la escuela. ¡Hay una fecha tope del 3 de abril!**

👉 La Fundación Jared Polis Foundation honrará a 15 maestros/as en el área metropolitana de Denver que demuestren las siguientes cualidades:

- *compromiso con sus alumnos
- *enseñanza innovadora y efectiva
- *habilidad de trabajar colaborativamente con colegas para crear un ambiente escolar enfocado y positivo.

Cada persona honrada recibirá un premio de \$1,000, y sus escuelas recibirán una donación de \$1,000. Se honrará a los maestros y sus escuelas durante la Ceremonia de Reconocimiento en el Pabellón de Mariposas (Butterfly Pavilion) en Westminster el 2 de mayo.

Si Ud. sabe de algún/a maestro/a de BVSD a quien se deberá considerar para este premio, sírvase Ud. escribir un breve ensayo (únicamente una página, a espacio doble) describiendo cómo esta persona reúne las tres cualidades mencionadas. Envíe este ensayo a Gina Nocera, directora de programas de educación, a gina@jaredpolisfoundation.org antes del 3 de abril. En su comunicación, favor de incluir su nombre completo, dirección electrónica, teléfono, el nombre completo de la persona propuesta, su dirección electrónica o teléfono, y el nombre y la dirección de la escuela de la persona propuesta.

👉 **¡HALLAZGO!** Se ha encontrado un juego de video de mano. Si cree Ud. que pueda pertenecer a su hijo/a, favor de ver a Denise en la oficina.